

Released 19-9-1952

যুগান্তর
ছায়া
প্রতিষ্ঠান-লিঃ
নিবেদন



কোবচেভেভ



বিলম্ব হলে

★ Prachinani

অংগঠনকাৰী

যুগান্তর ছায়া প্রতিষ্ঠানের নিবেদন
শরণচন্দ্রের বিন্দুর ছেলে

চরিত্রচিত্রণে :

মলিনা দেবী, সঙ্ক্যারাগী, রেণুকা রায়, রেবা, বাণী, আশা, করালী, লক্ষ্মী, পাহাড়ী সাব্যাল, অজিত বন্দ্যো, কানু বন্দ্যো, মনোরঞ্জন, ভানু, পঞ্চানন ভট্টা, শ্যাম্ভি ভট্টা, শিবকালী, মীনে, মাষ্টার বিজু, মাষ্টার সুধেন ও আরো অবেকে

চিত্র-নাট্য : নরেশ মিত্র	সংগীত-পরিচালনা	শিল্প-নির্দেশনা	সম্পাদনা
প্রধান যন্ত্রশিল্পী	কালীপদ সেন	সুনীল সরকার	রবীন দাস
মধু শীল	গীতকার	রূপসঙ্ঘা	বাবস্থাপনা
চিত্রশিল্পী	তড়িৎকুমার বোষ	মনতোষ রায়	কৈলাস বাগচী, পান্ধী বসু
রামানন্দ সেনগুপ্ত	যন্ত্র-সংগীত	আলোক-সম্পাত	বৃত্তা-পরিচালনা
শব্দযন্ত্রী	সুরশ্রী অর্কেষ্ট্রা	প্রভাস ভট্টাচার্য	প্রশান্ত মুখার্জি
সত্যেন চট্টোপাধ্যায়			

সহকারী

পরিচালনায় : নরেশ রায়, সতীশ্বর রায় * চিত্রশিল্পে : সাধন রায়, দীনেন গুপ্ত * শব্দযন্ত্রে : চূর্ণাদাস মিত্র, মৃগাল গুহঠাকুরতা, উপেন শীল * সম্পাদনায় : অনিল সরকার * শিল্প-নির্দেশনায় : প্রীতি ঘোষ
রূপসঙ্ঘায় : কেদার * আলোক-সম্পাতে : অনিল দাস, কুম্ভধন চক্রবর্তী, ফণী সরকার * চিত্রচিত্রে : শিল্প মন্দির
*** জ্ঞানক : রমেন চৌধুরী ***

বেংগল ফিল্ম ল্যাবরেটরী লিমিটেডে পরিম্বৃতিত

টেকনিসিয়ান্স্ ট্ৰিডিয়া লিমিটেডে (ভূতপূর্ব কালী ফিল্মস লিঃ)

আর, সি, এ, শব্দযন্ত্রে গৃহীত

পরিবেশনা : কল্পনা সুভিজ লিমিটেড



সিল্পাংশ

কথাই বলে : না বিহঁয়ে কানায়ের ছা !

কিছু এ কোনো গল্প-কথা নয়, একেবারে নির্জলা মতি।
বিদুবাসিনীর পেটের ছেলে না হলে কি হয়, কে বলে
অমূল্যধনের মে গর্ভধারিণী নয়? মস্তানলাওর অতুষ্ণ বাসনা
বিদুর অস্তরের অস্তুরে খখন ব্যথার ঋতু সৃষ্টি করে চলেছিলো
তার অজানাথ, সেই মধ্য এক রকম দৈববশে পেয়ে গেল মে
অমূল্যধনকে একেবারে বুকের কাছটিতে। বড় বৌ অল্পপূর্ণা
বিদুর ঘন ঘন ঘূঁড়ার জন্যে বিশেষ উদ্ভিগ্ন হ'য়ে উঠেছিলেন,
প্রশান্তিতে তাঁর ঘন ও'রে গেল 'দৈব ওমুখের' ঋয়তা দেখে। বিদু
নাওয়া খাওয়া ওলে অমূল্যধনকে নিয়েই ছোতে উঠলো, আর তার
ফলে অমূল্য খুড়িকে ছা ও ছা-কে দিদি বলে মুরু করলো।



ধর্মীর দুলালী রূপসী বিদুবাসিনীকে ওয় করে সকলে—না জানি কখন পান থেকে চূর্ণ খসে। অল্পপূর্ণাও মদাই উঠে থাকেন, কিন্তু তাই বলে তিনি কখন ওলবামেন না ছোটো জা-টিকে স্বামী খাদবের চাইতে। খাদব তো বোঝা বলতে অস্তান! কেউ কিছু বললে বাধা দিয়ে বলে ওঠেনঃ আশা, যা আশার জগদ্ধাত্রী! বরও দেন আবার দরকার হলে খাঁড়াত ধরেন। যা-কে এনে অবধি মংসারে আশার প্রভুকে দুঃখ কষ্ট নেই।—

জীবনের নোকো মধ্যের উজান ঠেলে তরুরিয়ে বয়ে যায়, খাদব আফিঙের কোঁকে তা দেখেন আর নিজের নির্বাচনের মফলতায় আশ্বত্ৰ লাও করেন। তিনি ছাড়া বোধ হয় আর কেউ চিনতে পারেনি বোঝাটিকে, তাই বিদুর কোনো প্রার্থনাই অপূর্ণ রাখতে পারেন না।

বিদুর দিনগুলি ওয়ি আনন্দের স্বাক্ষরই কেটে যায়। অখন দেবতার ঋত ওয়ুর, স্বাতৃমধ্য জা, উদার-হৃদয় স্বামী; তার ওপর ঋনের ঋত তার ছেলে অমূল্যধন...স্বয়ে ঋনুষের আর কি চাই? কিন্তু এতো মুখ কি থাকে ঋনুষের কপালে? হঠাৎ অতি মাঝান্য কারণে ধনিয়ে এলো বিচ্ছেদের অক্ষকার! চোখের জলে ঝিলিয়ে গেল মুখের হাসি। অল্পপূর্ণা শপথ করেন, 'ওদের ওত খাবার আগে খেন ব্যাটার স্বাথা খেতে হয়!'

বিদু প্রাণপণে কানে হাত চাপা দেয়, কিন্তু তার অবরুদ্ধ কানে অক্ষত হয়ে পৌঁছায় লেখা। মুদীর্ঘ বারো বছর পরে বিদু মন্থা মুষ্টি হয়ে পড়ে।

কি থেকে কি হোলো! এ-কোন চর স্বাথা তুললো মুখের দরিদ্রায়? কিন্তু সব চাইতে দুর্ভাবনা আজ বাদে কাল নতুন বাড়ির গৃহ প্রবেশ! আশংকা শেষ মুহূর্তে বাস্তব-রূপ নিলো—আসীম-স্বজন-কুটুম্ব-ওরা বাড়িতে গৃহের আমল ঋনুষ তিনটিই অনুপস্থিত রয়ে গেলেন—
খাদব, অমূল্যধন, অল্পপূর্ণা!



কতো মাথের নতুন বাড়ি, কী উদ্দেশ্য ছিলো বিদুর নতুন
 আয়োজনে মাঝাবে ঘর, করবে ঘরকল্পা : মাঝি কি তাহলে
 জলের লেখার মত খিলিয়ে থাকবে? মত হলে জেগে থাকবে
 তার মুখের কথা? ওগবান জানেন তার কথা শুধু কথা ছাড়া
 আর কিছুই ছিলো না, তবু দিদি মবাইকে নিয়ে দূরে রইলেন!
 অমূল্য যে তার কাছ ছাড়া হলে একটি রাতও ঘুমোতে পারেনি।
 আর বচ্, ঠাকুর? এই বুড়ো বয়সে তিনি কিনা পাঁচ শোশ
 হেঁটে খাতাখাত করেন মাথান্য বারো ঠাকুর চাকরি করতে।
 দিদির দিব্যিই এতো বড়ো হোলো। মে বুঝি দিব্যি দিতে জানে
 না? মে যদি বলে আমে মাথার দিব্যি দিয়ে এক বাচি বিশ্ব
 পাঠিয়ে দেবার জন্যে, তাহলে—তাহলে বড়গিল্লীর কি অবস্থা
 হয়? ওল যদি মে করে থাকে তাহলে মে ওলের প্রাথমিকের
 কি শেষ নেই? ফিরে পাবে না কি ছেলেকে আবার তার
 বুকের মাঝে? দিদি, বচ্, ঠাকুর কি আশ্ববেন না নতুন ঘরে
 ওটা ঘন জোড়া দিয়ে?...



ଆତ୍ମା

ହାତ୍ତନରାତେର ହୁଏକୁସିତେ, ସେ ସହ ସଞ୍ଜିନ ହୁଏକୁସିତେ
ଆମାୟ ଅପନ ଚିତ୍ତ ଆସି କେହି ମୋ ।

ସଂ କେହାଣୀ ଏକ ହାତେ ହୋଇ
ଆଉ ଏକ ହାତେ ଆଣୋ,
ହାର ହୁସି ଧା ତାହି ନିଧେ ଧାଓ
କେହନ ଲାଗେ ଓଞ୍ଜୋ ।

ଏକଠିତେ ଓହି ଚିରସରସ, ଆରେକଠିତେ ସ୍ଵପ୍ନର ଜୀବନ
ଚାଓ ଧା ଆଦେ ଚିତ୍ତ ଆହାତେହି ମୋ ।

ତୁମ୍ଭେ ହୋଇ ଆତ୍ମର ନେଷା
ବିଷନ ହାଧା ଆସି,
ହାଦୟ ଆହାର ପୂଜାରିଣୀ
ଅର୍ପ ହତେ ନାସି ।

ଏହି ଆହାରେ ସେ ଚାଲ କେହନ,
ସହି ଆସି ତାର ପାଶେ ତେହନ
ଆଣୋ ଆହାର ସହି ଦୁଷ୍ଟିତେହି ମୋ ॥



কেশব দত্ত প্রোডাকশন-এর

নির্মীয়মান চিত্র

যশস্বী কথাশিল্পী

প্রবোধ সান্যালের

লাদ ও লদা

পরিচালনা • চিত্র বসু

কৃপাশিল্পী • বর্তমান বাঙালার তারকারন্দ

দ্রুত সমাপ্তি পথে



প্রবোধ সান্যালের

আর একখানি অনবদ্য উপন্যাস



পরিচালনা • কাণ্ডিক চট্টোপাধ্যায়

নিউ থিয়েটার্স স্টুডিওয়্যু নির্মাণরত

একমাত্র পরিবেশক : কম্পনা স্টুডিওজ লিঃ

প্রচারক রমেন চৌধুরী কর্তৃক সম্পাদিত ও ৫৩নং বেন্টিংক স্ট্রীট রয়েজ পাবলিসিটির
পক্ষ হইতে প্রকাশিত এবং ইম্পিরিয়াল আর্ট কটেক কলিকাতা - ৬ হইতে মুদ্রিত।

মূল্য দুই আনা